

As of 28 May 2024, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 6/2024

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 28 mai 2024. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 6/2024

THE POLICE SERVICES ACT
(C.C.S.M. c. P94.5)

First Nation Safety Officers Regulation

Regulation 229/2015
Registered December 30, 2015

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 Qualifications
- 3 Required training
- 4 Additional enforcement powers
- 5 Additional duties and powers
- 6 Repealed
- 7 Restrictions
- 8 Additional equipment
- 8.1 Notice to local policing authority
- 9 Coming into force

Schedule

Definitions

1 The following definitions apply in this regulation.

"**Act**" means *The Police Services Act*. (« *Loi* »)

LOI SUR LES SERVICES DE POLICE
(c. P94.5 de la C.P.L.M.)

**Règlement sur les agents de sécurité des
Premières nations**

Règlement 229/2015
Date d'enregistrement : le 30 décembre 2015

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Conditions
- 3 Formation requise
- 4 Pouvoirs d'exécution supplémentaires
- 5 Attributions supplémentaires
- 6 Abrogé
- 7 Restrictions
- 8 Matériel supplémentaire
- 8.1 Signalements obligatoires au corps policier local
- 9 Entrée en vigueur

Annexe

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **arme-aérosol** » Appareil permettant de propulser une substance en aérosol dans le but de neutraliser une personne. ("aerosol weapon")

"additional powers" means

- (a) the enforcement of a provision of an enactment set out in the Schedule to this regulation; and
- (b) the performance of a duty or the exercise of a power set out in section 5. (« pouvoirs supplémentaires »)

"aerosol weapon" means a device from which a substance can be propelled as a spray for the purpose of incapacitating a person. (« arme-aérosol »)

"operating agreement" means the agreement entered into under section 77.12 of the Act that authorizes a First Nation or an entity representing a group of First Nation to operate a First Nation safety officer program. (« entente de fonctionnement »)

M.R. 6/2024

Qualifications

2 A person is eligible for appointment as a First Nation safety officer if he or she

- (a) is 18 years of age or over;
- (b) is a Canadian citizen or a permanent resident as defined in the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada); and
- (c) holds a valid class 5 driver's licence.

Required training

3(1) A First Nation safety officer must receive training respecting the following:

- (a) public safety and crime prevention;
- (b) victims' services and social services;
- (c) enforcement of provincial enactments;
- (d) searches and seizures, detentions and arrests;
- (e) use of force and officer safety;

« **entente de fonctionnement** » Entente conclue en vertu de l'article 77.12 de la *Loi* qui autorise une Première nation ou une entité représentant un groupe de Premières nations à offrir un programme d'agents de sécurité. ("operating agreement")

« **Loi** » La *Loi sur les services de police*. ("Act")

« pouvoirs supplémentaires »

- a) L'application des dispositions législatives énumérées à l'annexe du présent règlement;
- b) l'exercice des attributions prévues à l'article 5. ("additional powers")

R.M. 6/2024

Conditions

2 Seules les personnes qui satisfont aux conditions qui suivent peuvent être nommées à titre d'agent de sécurité des Premières nations :

- a) être âgé d'au moins 18 ans;
- b) être citoyen canadien ou résident permanent au sens de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada);
- c) être titulaire d'un permis de conduire valide de classe 5.

R.M. 6/2024

Formation requise

3(1) Les agents de sécurité des Premières nations reçoivent une formation portant sur les sujets suivants :

- a) la sécurité publique et la prévention du crime;
- b) les services aux victimes et les services sociaux;
- c) l'application des textes provinciaux;
- d) les fouilles et les saisies ainsi que les detentions et les arrestations;

- (f) note-taking, report writing, interview basics and court preparation;
- (g) use of the equipment set out in section 8;
- (h) crisis response tactics and strategies;
- (i) road safety and traffic enforcement;
- (j) Indigenous awareness and community diversity.

- e) le recours à la force et la sécurité des agents;
- f) la prise de notes, la rédaction de rapports, les techniques d'entretien et la préparation en vue des audiences judiciaires;
- g) l'utilisation du matériel visé à l'article 8;
- h) les tactiques et les stratégies de réponse aux situations d'urgence;
- i) la sécurité routière et l'application des règles de la circulation routière;
- j) la sensibilisation à la culture autochtone et la diversité communautaire.

3(2) The training set out in subsection (1) may be provided by one or more of the following:

- (a) the Royal Canadian Mounted Police;
- (b) the Winnipeg Police Service;
- (c) the Brandon Police Service;
- (d) the Manitoba Department of Justice;
- (d.1) Assiniboine Community College;
- (e) a service provider that has been approved by the director.

M.R. 6/2024

Additional enforcement powers

4 A First Nation safety officer may enforce the provisions of the enactments set out in the Schedule to this regulation.

M.R. 128/2018; 35/2020; 89/2023; 141/2023; 6/2024

Additional duties and powers

5 A First Nation safety officer may perform the following duties and exercise the following powers:

- (a) directing traffic under subsection 76(1) of *The Highway Traffic Act*;
- (b) stopping vehicles under subsection 76.1(1) of *The Highway Traffic Act*;

3(2) La formation visée au paragraphe (1) peut être fournie par :

- a) la Gendarmerie Royale du Canada;
- b) le Service de police de Winnipeg;
- c) le Service de police de Brandon;
- d) le ministère de la Justice du Manitoba;
- d.1) le Collège communautaire Assiniboine;
- e) un fournisseur de services approuvé par le directeur.

R.M. 6/2024

Pouvoirs d'exécution supplémentaires

4 Les agents de sécurité des Premières nations peuvent faire appliquer les dispositions législatives énumérées à l'annexe du présent règlement.

R.M. 128/2018; 35/2020; 89/2023; 141/2023; 6/2024

Attributions supplémentaires

5 Les agents de sécurité des Premières nations peuvent exercer les attributions suivantes :

- a) diriger la circulation conformément au paragraphe 76(1) du *Code de la route*;
- b) ordonner au conducteur d'un véhicule de s'arrêter conformément au paragraphe 76.1(1) du *Code de la route*;

(c) requiring production of documentation under clauses 76.1(4)(a) to (c) of *The Highway Traffic Act*;

(c.1) inspecting equipment on a vehicle or bicycle under subsection 65(1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.2) removing an unsafe vehicle from a highway under subsection 66(1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.3) weighing a vehicle under subsection 72(1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.4) conducting a field sobriety test under subsection 76.2(1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.5) requesting the surrender of a driver's licence under subsection 265(2) or (2.1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.6) stopping an off-road vehicle under subsection 22(5) or 30.1(2) of *The Off-Road Vehicles Act*;

(d) taking an intoxicated person into custody under section 2 of *The Intoxicated Persons Detention Act*;

(e) taking a person into custody for an involuntary medical examination under section 12 of *The Mental Health Act* or staying with a person who has been taken into custody for an involuntary medical examination or an involuntary psychiatric assessment under subsection 15(1) of *The Mental Health Act*;

(f) apprehending children under section 53 of *The Child and Family Services Act*;

(g) [repealed] M.R. 141/2023.

M.R. 128/2018; 89/2023; 141/2023; 6/2024

6 [Repealed]

M.R. 89/2023

c) exiger la communication des renseignements ou la présentation des documents visés aux alinéas 76.1(4)a) à c) du *Code de la route*;

c.1) inspecter l'équipement d'un véhicule ou d'une bicyclette conformément au paragraphe 65(1) du *Code de la route*;

c.2) ordonner l'enlèvement d'un véhicule dangereux d'une route conformément au paragraphe 66(1) du *Code de la route*;

c.3) peser un véhicule conformément au paragraphe 72(1) du *Code de la route*;

c.4) effectuer un test de sobriété sur place conformément au paragraphe 76.2(1) du *Code de la route*;

c.5) ordonner la remise d'un permis de conduire conformément aux paragraphes 265(2) ou (2.1) du *Code de la route*;

c.6) ordonner l'immobilisation d'un véhicule à caractère non routier conformément aux paragraphes 22(5) ou 30.1(2) de la *Loi sur les véhicules à caractère non routier*;

d) mettre sous garde une personne en état d'ébriété conformément à l'article 2 de la *Loi sur la détention des personnes en état d'ébriété*;

e) appréhender une personne afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la santé mentale* ou demeurer avec une personne appréhendée afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire ou une évaluation psychiatrique obligatoire en vertu du paragraphe 15(1) de cette loi;

f) appréhender un enfant conformément à l'article 53 de la *Loi sur les services à l'enfant et à la famille*;

g) [abrogé] R.M. 141/2023.

R.M. 128/2018; 89/2023; 141/2023; 6/2024

6 [Abrogé]

R.M. 89/2023

Restrictions

7 A First Nation safety officer who exercises additional powers under this regulation is subject to the following restrictions:

(a) the officer may exercise the additional powers only within the area specified in the operating agreement, except the power set out in clause 5(e);

(b) the officer may exercise the additional powers only when he or she is on duty;

(c) [repealed] M.R. 6/2024.

M.R. 6/2024

Additional equipment

8 A First Nation safety officer may carry and use the following equipment while on duty:

(a) handcuffs;

(b) a defensive baton;

(c) an aerosol weapon;

if he or she has received training in the use of that equipment by an entity set out in subsection 3(2).

Notice to local policing authority

8.1(1) If a First Nation safety officer detains a person who poses a safety threat under subsection 77.14(3) of the Act, the officer must, as soon as reasonably practicable, notify the local policing authority

(a) after the person is detained; and

(b) if the officer has ended the detention because the person no longer poses a safety threat.

8.1(2) If a First Nation safety officer takes a person into custody for an involuntary medical examination under section 12 of *The Mental Health Act*, the officer must notify the local policing authority as soon as reasonably practicable after the person is taken into custody.

M.R. 6/2024

Restrictions

7 Les agents de sécurité des Premières nations qui exercent les pouvoirs supplémentaires visés par le présent règlement sont assujettis aux restrictions suivantes :

a) ils peuvent exercer ces pouvoirs seulement dans le territoire visé par l'entente de fonctionnement, sauf dans le cas visé à l'alinéa 5e);

b) ils peuvent les exercer uniquement s'ils sont en service;

c) [abrogé] R.M. 6/2024.

R.M. 6/2024

Matériel supplémentaire

8 Dans l'exercice de leurs fonctions, les agents de sécurité des Premières nations peuvent porter et utiliser des menottes, un bâton de défense ou une arme-aérosol s'ils ont reçu une formation portant sur leur utilisation par une entité mentionnée au paragraphe 3(2).

Signalements obligatoires au corps policier local

8.1(1) L'agent de sécurité des Premières nations qui procède à la détention d'une personne qui constitue une menace à la sécurité en vertu du paragraphe 77.14(3) de la *Loi* ou qui met fin à cette détention du fait que la personne ne constitue plus une menace à la sécurité le signale au corps policier local dès que raisonnablement possible.

8.1(2) L'agent de sécurité des Premières nations qui appréhende une personne afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la santé mentale* le signale au corps policier local dès que raisonnablement possible.

R.M. 6/2024

Coming into force

9 This regulation comes into force on the same day that *The Police Services Amendment Act (First Nation Safety Officers)*, S.M. 2015, c. 3, comes into force.

Entrée en vigueur

9 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que la *Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité des Premières nations)*, c. 3 des *L.M. 2015*.

December 29, 2015
29 décembre 2015

**Acting Minister of Justice/
Le ministre suppléant de la Justice,**

James Allum

SCHEDULE
(Section 4)

ANNEXE
(article 4)

ADDITIONAL ENFORCEMENT POWERS

POUVOIRS D'EXÉCUTION SUPPLÉMENTAIRES

A First Nation safety officer may enforce the provisions of the enactments set out below:

Les agents de sécurité des Premières nations peuvent faire appliquer les dispositions énumérées ci-dessous.

1. The Highway Traffic Act

1. Code de la route

Sections 26.4, 75, 85, 113, 114, 115, 119, 124.5, 132, 138, 145, 147, 191, 192, 193, 222, 225 and 226

Articles 26.4, 75, 85, 113, 114, 115, 119, 124.5, 132, 138, 145, 147, 191, 192, 193, 222, 225 et 226

Subsections 4.2(1), 4.25(1.1), 61(2), 65(2), 68(4) and (4.1), 72(10), 76(3), 77(11), 88(1), (2), (7), (9) and (10), 95(2), 109(2), 109.1(2), 117(1), 122(1), 124(1), 127(2), 133(1), 134(2) and (3), 137(2), 139(2), 140(1) and (2), 141(5), 145.1(2) and (3), 173(1), 179(1), 182(3) and (4), 183(1) and (1.1), 186(3), (6) and (9), 186.1(1), 188(2), 189(1), 199(1), 203(1), 215.1(2) and 221(1)

Paragraphe 4.2(1), 4.25(1.1), 61(2), 65(2), 68(4) et (4.1), 72(10), 76(3), 77(11), 88(1), (2), (7), (9) et (10), 95(2), 109(2), 109.1(2), 117(1), 122(1), 124(1), 127(2), 133(1), 134(2) et (3), 137(2), 139(2), 140(1) et (2), 141(5), 145.1(2) et (3), 173(1), 179(1), 182(3) et (4), 183(1) et (1.1), 186(3), (6) et (9), 186.1(1), 188(2), 189(1), 199(1), 203(1), 215.1(2) ainsi que 221(1)

2. The Liquor, Gaming and Cannabis Control Act

2. Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis

Sections 28, 55, 63, 101.17 and 101.18

Articles 28, 55, 63, 101.17 et 101.18

Subsections 31(1), 57(1), 60(1), 61(1), 62(1), 64(1) and 75(4) and (5)

Paragraphe 31(1), 57(1), 60(1), 61(1), 62(1) et 64(1) ainsi que 75(4) et (5)

3. The Minors Intoxicating Substances Control Act

3. Loi sur le contrôle des substances intoxicantes et les mineurs

Subsections 3(1) and (2)

Paragraphe 3(1) et (2)

4. The Off-Road Vehicles Act

4. Loi sur les véhicules à caractère non routier

Sections 3, 22, 27, 30, 31, 31.1, 41 and 42

Articles 3, 22, 27, 30, 31, 31.1, 41 et 42

Subsections 23(1), 26(2) and (4), 28(1), 29(1), 30.1(1) and 33(1)

Paragraphe 23(1), 26(2) et (4), 28(1), 29(1), 30.1(1) ainsi que 33(1)

5. The Public Health Act

5. Loi sur la santé publique

Section 99

Article 99

6. The Smoking and Vapour Products Control Act

Section 5.2

7. The Trespass Act

Subsection 1(1)

M.R. 6/2024

6. Loi sur la réglementation de l'usage du tabac et du cannabis et des produits servant à vapoter

Article 5.2

7. Loi sur l'intrusion

Paragraphe 1(1)

R.M. 6/2024